

THE CHIEF OF THE JOINT GENERAL STAFF
REPUBLIC OF VIETNAM ARMED FORCES

REPUBLIC OF VIETNAM
MINISTRY OF NATIONAL DEFENSE
JGS/RVNAP
OFFICE, ADJUTANT GENERAL
300/TTM/TOT/QD/TMBT

Considering:

- Decree # 151-SL/CT, 12 May 64, creating the Staff Service Medal;

- Memorandum # 3194/TTM/1/PCTT/HCG, 2 Dec 67, prescribing prerequisites and procedures for awarding the Staff Service Medal;

- Directive # 655-402, 23 Feb 71, setting forth the authority to award the Staff Service Medal;

- Recommendations made by Joint Operations Center (# 2142/TTM/TTHQ/HC, 22 Jul 74.)

D E C I D E S

Article 1. The Staff Service Medal First Class is awarded exceptionally to:

- Colonel EDWARD P. METZNER, SN, US Army.

" Colonel Metzner is an outstanding officer who distinguished himself by resourceful capability, staff experience, and exhibition of a high sense of sincere cooperation.

During his assignment to Vietnam, from February 1973 to August 1974, as Chief of the Joint General Staff, Liaison Section, Defense Attache Office, Colonel Metzner assisted effectively J3 and Joint Operations Center, Joint General Staff, Republic of Vietnam Armed Forces, in the implementation of operational support plans, exchange of significant information pertaining to enemy and friendly activities, thus enabling Joint General Staff/RVNAP to have accurate assessment in order to make decision and timely reaction against NVA military violations. Colonel Metzner's vast knowledge of RVNAP organization and operations was a valuable contribution to the improvement and modernization project and program of the RVNAP.


In addition to the above accomplishment, Colonel Metzner participated enthusiastically in inspections and visits to combat units, which were organized by J3/JGS for the purpose of detecting problems relative to operational support area in order to increase the effectiveness of the support plan for the "RVNAP".

Article 2. This Order is to be recorded and placed in the recipient's personnel record.

APQ 4002, 27 July 1974
For GEN CAO VAN VIEN
Chief of JGS/RVNIAF
LTG DONG VAN KHUYEN
Chief of Staff/JGS
(Signed and Sealed)

Distribution:

- "For delivery"
- Joint General Staff, JGS
- "For appropriate use"
- Support Div/DAO
- JGS Record Center


Certified translation by
DO THI CHINH
Interpreter/Translator
JGS Liaison Section, DAO

ÔNG THAM MƯU TRƯỞNG
QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC- PHÒNG
BỘ TỔNG THAM MƯU QLVNCH
PHÒNG TỔNG QUẢN-TRỊ

Số : 309 /TĐM/TQT/Đ/TMBT

- Chiếu Sắc-Lệnh số 151-SL/CT ngày 12-5-1964, tạo lập "THAM-MƯU BỘI-TINH";
- Chiếu SVVT số 3194/TĐM/L/PCTT/HCG ngày 2-12-1967, ổn-định điều kiện và thể thức ân-thưởng "THAM-MƯU BỘI-TINH";
- Chiếu Huấn-Thị số 655-402 ngày 23-2-1971, ổn-định thẩm quyền ân-thưởng "THAM-MƯU BỘI-TINH";
- Chiếu đề-nghị của Trung-Tâm Hành-Quân (BDN số 2142/TĐM/TTHQ/HQ ngày 22-7-1974.

QUYẾT - ĐỊNH

ĐIỀU THỨ 1.- Này ân-thưởng "THAM-MƯU BỘI-TINH" Hàng Nhất cho :

- **EDWARD P. METZNER** - Đại-Tổ - Sq. - Lục Quân Hoa-Kỳ.

"Sĩ-quân ưu-tú, giàu khả năng và kinh-nghiệm tham mưu, luôn-luôn nêu cao tinh thần hợp tác chôn thành.

Trong suốt thời gian phục vụ tại Việt-Nam từ tháng 2-73 đến tháng 8-74, với chức vụ Trưởng Ban Liên-Lạc DAO cạnh Bộ Tổng Tham-Mưu, Đại-Tổ METZNER đã trợ giúp đắc lực cho Phòng 3 và Trung-Tâm Hành Quân Bộ TĐM trong việc thực hiện các kế hoạch yểm trợ hành quân, trao đổi các tin-tức quan trọng liên quan đến các hoạt động địch và bạn giúp Bộ Tổng Tham-Mưu nhận định tình hình một cách chính xác để có những quyết định nhanh chóng nhằm phản ứng kịp thời những hành động vi phạm về quân sự của CSBV. Với sự hiểu biết sâu rộng về tổ chức cũng như điều hành trong Quân-đội Đại-Tổ METZNER đã đóng góp quan trọng trong các dự án và chương trình cải tiến và tối tân hóa Quân-lực Việt-Nam Cộng-Hòa.

Ngoài ra, Đại-Tổ METZNER còn sốt sắng tham dự những cuộc thanh tra tham viếng các đơn vị tác chiến do Phòng 3/Bộ TĐM tổ chức nhằm tìm hiểu các vấn đề liên-quan đến lĩnh vực yểm trợ hành quân để hữu hiệu hơn công tác yểm trợ cho QLVNCH ngày một tốt đẹp hơn.

ĐIỀU THỨ 2.- Quyết Định này phải được ghi chú và xếp vào hồ-sơ cá nhân của người thụ hưởng.-

KBC. 4.002, ngày 27 tháng 7 năm 1974

NƠI - NHẬN :

- Trung-Tâm Hành-Quân (3b)
"Đề tống đạt"
- Phòng Tùy-Viên QPHK tại VN
Khối Yểm-Trợ (1b)
- Trung-Tâm Văn-Khố/TĐM (1b)
"Đề tùy nghị"

TL. Đại-Tướng CAO-VAN-VIÊN
Tổng Tham-Mưu-Trưởng QLVNCH
Trung-Tướng ĐỒNG-VAN-KHUYẾN
Tham-Mưu-Trưởng/Bộ TĐM



[Handwritten signature]